

[Texte]

Mr. Blaikie: Well, let us go, Mr. Chairman. Let us get moving.

The Chairman: Okay, then. We have a motion from Mr. Ferland that the committee print 1,000 copies of the *Minutes of Proceedings and Evidence*.

Mr. Gurbin: Mr. Caccia had a subclause in there. I do not think there is anything wrong with putting that in.

Mr. Caccia: We discussed it already. It was already floated. If it is possible, as someone said, to do it on recycled paper, it would certainly be a desirable step for the protection of our resources.

The Chairman: I will tell you, Mr. Caccia, the clerk says he will check that unofficially to see if it can be done. Would that be in order, then? Okay, fine.

Mr. Caccia: Thank you.

Motion agreed to

The Chairman: Now we should have a motion to hear and print evidence when a quorum is not present. Could we have your comments on that and a motion?

Mr. Blaikie: Mr. Chairman, we do not know what the motion is yet, because we will have to determine what the motion will be. There is a blank spot in the motion: provided that the following be present. We have to determine who the following is. I would suggest that the motion read "provided that members from at least two parties are present" or something like that, so we are . . .

The Chairman: This was the motion we had the last time, and it was passed:

that the Chairman be authorized to hold meetings to receive and authorize the printing of evidence when a quorum is not present, provided that at least one member of an opposition party is present.

Now, I recall that this was discussed at some length.

Mr. Caccia: Mr. Chairman, the walls of these buildings are saturated with debates on this subject. It is the perennial bone of contention, and it has also a twist to it in the sense that the Official Opposition wants to be recognized as the party intended to be the party in the motion. However, in the spirit of what has been discussed so far, I think it would be absolutely crazy to launch another of those debates we saw last October, I believe, and it would be fine if we proceed as suggested by you and Mr. Blaikie.

The Chairman: Is that in order, then? Fine. Do we have a motion, then?

Mr. Gurbin: Mr. Chairman, just by way of information, do the members from the Liberal party and the NDP have any sense as to—I am sure the interest is high enough in each of the parties—whether or not there will be other individuals who might be in more or less regular attendance from their parties?

[Traduction]

seraient . . . c'est à nous de rendre publics les procès-verbaux de nos audiences.

M. Blaikie: Eh bien, avançons, monsieur le président. Passons à autre chose.

Le président: Très bien. Monsieur Ferland propose donc que le Comité imprime 1,000 exemplaires des *Procès-verbaux et Témoignages*.

M. Gurbin: Monsieur Caccia avait proposé une disposition secondaire. Je ne vois aucun inconvénient à ce que nous l'incluions.

M. Caccia: Nous en avons déjà parlé. Dans la mesure du possible, comme quelqu'un l'a dit, il faudrait faire imprimer les fascicules sur papier recyclable; ce serait une bonne initiative pour assurer la protection de nos ressources.

Le président: Monsieur Caccia, le greffier m'informe qu'il va s'occuper de vérifier officieusement si la chose est possible. Cela vous semble-t-il acceptable? Très bien.

M. Caccia: Merci.

Motion adoptée

Le président: Il nous faudrait maintenant une motion pour entendre et imprimer les témoignages lorsqu'il n'y a pas quorum. J'aimerais avoir les observations des membres ainsi qu'une motion.

M. Blaikie: Monsieur le président, nous n'avons pas encore déterminé ce qu'est la motion. Il y a un espace blanc dans la motion: on dit «pourvu que soient présents». Il faut déterminer qui doit être présent. Je propose que la motion se lise comme suit: «pourvu que des représentants d'au moins deux partis soient présents», ou quelque chose de ce genre.

Le président: Voici la motion qui nous avait été présentée la dernière fois et qui a été adoptée:

Que le président soit autorisé à tenir des séances pour recevoir les témoignages et à en autoriser l'impression lorsque le quorum n'est pas atteint, pourvu qu'au moins un membre d'un parti d'Opposition soit présent.

Je me souviens que nous en avons discuté longuement.

M. Caccia: Monsieur le président, les murs de cette enceinte pourraient nous en dire long sur les nombreux débats à ce sujet. C'est un problème perpétuel rendu encore plus délicat du fait que l'Opposition officielle veut être reconnue comme le parti proposant la motion. Toutefois, étant donné tout ce qui a été dit jusqu'ici, je crois qu'il serait ridicule d'entreprendre un autre débat comme celui d'octobre dernier et, selon moi, nous pourrions très bien procéder comme vous et M. Blaikie l'avez proposé.

Le président: Cela vous convient-il? Très bien. Quelqu'un peut-il proposer la motion?

M. Gurbin: Monsieur le président, à titre d'information, les membres des partis Libéral et Néo-démocrate savent-ils s'il y aura d'autres membres de leur parti qui participeront plus ou moins régulièrement aux audiences? Je suis sûr que la chose intéresse les deux partis.